

1807

R E G I S T R E

D E S

D É C È S.

Klein Kempener Sterberegister 1807

Geometrische Arith.

Seite 5 Nr. 14 des Formelbuchs

von Ludwig von Euler,

gesehen

7 Klein Kempen 1807

Le présent registre destiné à inscrire les actes de décès de la mairie de Klein Kempen pendant l'année mil huit cent sept et contenant sept feuillets, a été colé et paraphé par premier et dernier, par nous, Président du Tribunal de première instance de l'arrondissement de Crevel le 26 Janvier an 1806 Premier feuillet.



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. Crevel

CANTON d. Hoerscu

MAIRIE de Klein Kempen

ACTE DE DÉCÈS.

N^o 1 Du Premier jour du mois de Janvier l'an mil huit cent sept

ACTE DE DÉCÈS de Marie Sibille Bruns
décédée le huit à neuf heures du soir, profession de _____ âgée de trois ans, née à Klein Kempen dépar.^t de la Roer demeurant à Klein Kempen

filie de Germain Bruns passementier et de Marie Catherine Hage conjoints à Klein Kempen

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur Germain Bruns âgé de quarante ans, demeurant à Klein Kempen profession de passementier qui a dit être père de la défunt et par le Sieur Germain Bruns âgé de cinquante ans, demeurant à Klein Kempen profession de marchand qui a dit être voisin de la défunt. Et ont après lecture faite les deux témoins devant nous savoir ceins

(Decorative flourishes)

Constaté par moi Jean Schloesser Maire de Klein Kempen faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevin*

CANTON de *Beersseu*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N^o 2
ACTE DE DÉCÈS.

Du *Vingt-troisième* jour du mois de *Janvier* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Catherine Schippers*
décédée le *aujourd'hui*
à *neuf* heure du *matin*, profession de *Journalière* âgé de
septante quatre ans, né à *Conschouwen* départ. de *la Baar*
demeurant à *Klein Kempen veuve d'opierre femme*

fil. de *M^o. J. Decédés*
et de *M^o.*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Pierre Dohr*
âgé de *cinquante* ans, demeurant à *Klein Kempen* profession de
Journalière qui a dit être *voisin* de la défunt et par le Sieur
Pierre Chaiseu âgé de *quarante* ans, demeurant à
Klein Kempen profession de *Journalière* qui a dit être *voisin*
de la défunt. Et ont après lecture faite *les deux témoins*
de leur ne savoir écrire

Constaté par moi *Jean Schloep* Maire de *Klein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schloep



1797



DÉPARTEMENT DE LA ROER

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevelo*

CANTON de *Voersew*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N.º 3 ACTE DE DÉCÈS.

Du *vingt cinquième* jour du mois de *Novembre* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Agnes Ecker*

décédée le *aujourd'hui*

à *neuf* heures du *matin*, profession de *Journalier* âgé de

quarante trois ans, née à *depar. t de la Roer*

demeurant à *Klein Kempen* épouse de *heurs*

Schumachers, charpentier à Klein Kempen

fil de *M.º*

et de *M.º*

[Handwritten signature]

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Henri Schumachers*

âgé de *Cinquante* ans, demeurant à *Klein Kempen* profession de

Charpentier qui a dit être *époux* de *la défunt* et par le Sieur

Paul Hox âgé de *soixante* ans, demeurant à

idem profession de *papementier* qui a dit être *Vaisin*

de *la défunt*. Et ont après lecture faite *les deux témoins* déclaré

ne savoir rien

[Handwritten signature]

Constaté par moi *Jean Schläpfer* Maire de *Klein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schläpfer

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevel*

CANTON de *Beerich*

MAIRIE de *Klein-Kempen*

N^o 11
ACTE DE DÉCÈS.

Du *dix huitième* jour du mois de *février* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Marie Catherine Kemper*
décédée le *hier*
à *neuf* heures du *soir*, profession de _____ âgé de
trois ans, née à *Klein-Kempen* départ. de *la Roer*
demeurant à *idem*

fil de *Guillaume Kemper* passementier
et de *Anne Gertrude Noels* conjoints *à idem*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Guillaume Kemper*
âgé de *trente cinq* ans, demeurant à *idem* profession de
passementier qui a dit être *père* de la défunt et par le Sieur
Mathieu Heesters âgé de *quarante* ans, demeurant à
idem profession de *Journatier* qui a dit être *Marié*
de la défunt. Et ont après lecture faite *les deux témoins déclarés*
ne savoir écrire

Constaté par moi *Jean Schloesser* Maire de *Klein-Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné _____

J. Schloesser



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crovel*

CANTON de *Weerew*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N^o 1
ACTE DE DÉCÈS.

Du *vingt cinquième* jour du mois de *février* l'an mil huit cent

ACTE DE DÉCÈS de *Henri Stines*

décédé le *aujourd'hui*

à *midi* heure du _____, profession de _____ âgé de

deux ans, né à *Klein Kempen* départ. de *la Roer*

demeurant à *idem*

fil de *Theodore Stines* tailleur
et de *Elisabet Helweg* s'écrite

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Theodore Stines*
âgé de *cinquante* ans, demeurant à *idem* profession de

tailleur qui a dit être *peru* du défunt et par le Sieur

Jean Pierre Brocher âgé de *quarante* ans, demeurant à

idem profession de *Journalié* qui a dit être *Vaisin*

du défunt. Et ont après lecture faite *les deux témoins* déclaré

ne savoir écrire

Constaté par moi *Jean Schlaeser* Maire de *Klein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné _____

J. Schlaeser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevel*

CANTON de *Weersen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N^o 6
ACTE DE DÉCÈS.

De *vingt troisième*

jour du mois de *mars* de

l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Gottard Gierkes*

décédé le *aujourd'hui*

à *huit heures* du *matin*, profession de *Journalier* âgé de

quatre vingt quatre ans, né à *Vorst* départ. de *la Roer*
demeurant à *Klein Kempen* veuf de *Marie Schautens*

fil de *M.*

et de *M.*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *François Driesen*
âgé de *soixante trois* ans, demeurant à *idem* profession de
Journalier qui a dit être *Vaisin* du défunt et par le Sieur
Jean Driesen âgé de *quarante* ans, demeurant à
idem profession de *cultivateur* qui a dit être *beau-fils*
du défunt. Et ont après lecture faite *les deux témoins déclarés*
ne savoir rien

Constaté par moi *Jean Schlaeser* Maire de *Klein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schlaeser



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cruvil*

CANTON de *Keersen*

MAIRIE de *Klein Kempen*

N^o 7

ACTE DE DÉCÈS.

Du *quinzième* jour du mois de *Mai* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Jean Wewers*

décédé le *hier* à *deux* heures du *soir*, profession de *journalier* âgé de *soixante et un* ans, né à *Klein Kempen* départ. de *la Roer* demeurant à *idem, Epoux de Eve Scherwers à idem*

fil de *Pierre Wewers* et de *Mrselle Willem Duedis*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Mathieu Heesters* âgé de *quarante* ans, demeurant à *idem* profession de *Journalier* qui a dit être *beau fils* du défunt et par le Sieur *Antoine Kocher* âgé de *cinquante* ans, demeurant à *idem* profession de *passementier* qui a dit être *voisin* du défunt. Et ont après lecture faite *lesdits*

savoir écrire

Constaté par moi *Jean Schaefer* Maire de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schaefer

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cruelle*

CANTON de *Werssen*

MAIRIE de *Kleinbouspen*

N^o 8
ACTE DE DÉCÈS.

Du *troisième*

jour du mois de *may*

l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Marie Catherine hartges*

décédée le *aujourd'hui*

à *neuf heures* du *matin*, profession de

âgée de

un ans, née à *aurad*

départ. de *la Roer*

demeurant à *Kleinbouspen*

filie de *Jacques hartges David*

et de *Anne Marie Dege* à *Kleinbouspen*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Michel Schmidt*

âgé de *cinquante* ans, demeurant à *idem*

profession de

particulier qui a dit être *Vaisin* d'icelle défunte et par le Sieur

Jean Dommers âgé de *quarante* ans, demeurant à

idem profession de *jaisementier* qui a dit être *Vaisin*

d'icelle défunte. Et ont après lecture faite *signé*

Constaté par moi

Jean Schloesser

Maire de *Kleinbouspen*

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schloesser



DÉPARTEMENT DE LA GIRONDE

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Croix-Daurade*

CANTON d. *Neorren*

MAIRIE d. *Klein-Kempfen*

M^c 9

ACTE DE DÉCÈS.

Le *Troisième* jour du mois d. *juin* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS d. *Jean Pierre Giebels*

décédé le *hier* à *huit* heures du *soir*, profession de *...* âgé de *sept jours* ans, né à *Klein-Kempfen* départ. de *la Gironde* demeurant à *idem*

fil de *Jean Giebels* et de *Marie Marguerite Musters* à *Klein-Kempfen*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Jean Giebels* âgé de *vingt trois* ans, demeurant à *idem* profession de *...*

qui a dit être *pere* du défunt et par le Sieur *Jean Musters* âgé de *vingt six* ans, demeurant à *idem* profession de *Journaler* qui a dit être *voisins*

d. défunt. Et ont après lecture faite *certains* d'acte

scavoir ce qui

Constaté par moi *Jean Schlaeser* Maire de *Klein-Kempfen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schlaeser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creveld*

CANTON d. *Neuren*

MAIRIE d. *Klein Kempen*

N. 10

ACTE DE DÉCÈS.

Du *premier* jour du mois d' *août* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS d. *Henri Rotges*

décédé ~~le~~ *aujourd'hui*

à *une* heure *du* *soir*, profession de *journalier* âgé de *deux* *neuf* ans, né à *Klein Kempen* départ. de *la Roer* demeurant à *idem*

filj de *mathias Rotges*
et de *anne maria venes chaf* conjoints à *Klein Kempen*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *mathias rotges* âgé de *cinquante* ans, demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit être *pere* du défunt et par le Sieur *henri theesen* âgé de *quarante* ans, demeurant à *Klein Kempen* profession de *journalier* qui a dit être *frere* du défunt. Et ont après lecture faite *les deux temoins* *discarés* *refavoir* *ecrivé*

[Signatures]

Constaté par moi *Jean Schloepfer* Maire de *Klein Kempen* faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schloepfer



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Crucée*

CANTON d. *Wersau*

MAIRIE d. *Kleinrompsee*

N^o 11

ACTE DE DÉCÈS.

Du *vingt-neuf* jour du mois d' *août* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Marié Madelaine Bongarts*
décédé le *vingt-neuf* jour

à *neuf* heures du *matin*, profession de _____ âgé de
trante six ans, née à *Wersau* — dépar.^t de *la Roer*
demeurant à *Kleinrompsee épouse de Michel files*

fil. de *M. La Wersau*
et de *M. _____*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Michel files*
âgé de *trante sept* ans, demeurant à *Kleinrompsee* profession de
passementier qui a dit être *époux* d' *la* défunt et par le Sieur
Matthieu files âgé de *quarante* ans, demeurant à
aurad — profession de *passementier* qui a dit être *beau-père*
d' *la* défunt. Et *ont* après lecture faite *les deux témoins*

Declari ne savoir écrire

Constaté par moi *Jean Schlaesser* Maire d' *Kleinrompsee*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné _____

J. Schlaesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d. *Creveld*

CANTON d. *Weersen*

MAIRIE d. *Wein Kempen*

ACTE DE DÉCÈS.

N^o 12
Du *vingtième* jour du mois d' *août* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS d' *une* *marquante Soosen*
décédée le *aujourd'hui*
à *deux* heures du *matin*, profession de _____ âgé de
trente sept ans, né à *Weesen* départ. de *la Roer*
demeurant à *Wein Kempen* *Eparchie d. J. A. Bonn*

fil. de *Jean Soosen*
et de *Arrière Weinsen* *décédés*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Jean Boins*
âgé de *trente deux* ans, demeurant à *Wein Kempen* profession de
passimenter qui a dit être *époux* *dela* défunt et par le Sieur
Jean Soosen âgé de *cinquante* ans, demeurant à
Wein Kempen profession de *Cultivateur* qui a dit être *frère*
dela défunt. Et *ce* après lecture faite *qui* *hassent* *à* *actes*
separés *en* *signe*

Josephus Dreyfus

Constaté par moi *Jean Schlaeser* Maire de *Wein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné _____

J. Schlaeser



DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Cruelle*

CANTON de *Wassen*

MAIRIE de *Kleinbempelen*

N^o 13

ACTE DE DÉCÈS.

Du *vingt-cinquième* jour du mois de *août* de l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Madame Beck*

décédée le *aujourd'hui*

à *quatre heures* du matin, profession de *fleur* âgée de

septante-neuf ans, née à *_____* départ: de *la Roer*

demeurant à *Kleinbempelen, chez André Cremers*

fil de *M. _____*
et de *M. _____*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *André Cremers*

âgé de *cinquante* ans, demeurant à *Kleinbempelen* profession de

berger qui a dit être *voisin* de *ce* défunt et par le Sieur

Friedrich Neuenhoven âgé de *quarante* ans, demeurant à

Kleinbempelen profession de *journalier* qui a dit être *beau-fils*

du défunt. Et ont après lecture faite *les deux témoins déclarés*

ne savoir écrire.

Constaté par moi *Jean Schloesser* Maire de *Kleinbempelen*

faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

J. Schloesser

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL de *Crevel*
CANTON de *Weersen*
MAIRIE de *Crevel*

46.14
ACTE DE DÉCÈS.

Du *vingt-troisième* jour du mois de *septembre* l'an mil huit cent *sept*

ACTE DE DÉCÈS de *Chedor Stinckes*
décédé le *aujourd'hui*
à *neuf heures du matin*, profession de *cultivateur* âgé de
vingt ans, né à *Klein Kempen* dépar.^t de *la Roer*
demeurant à *Klein Kempen*

fil, de *Tonas Stinckes Cultivateur*
et de *M. conjoints à Klein Kempen*

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur *Tonas Stinckes*
âgé de *cinquante sept* ans, demeurant à *Klein Kempen* profession de
cultivateur qui a dit être *père* du défunt et par le Sieur
Christian Ipsch âgé de *soixante* ans, demeurant à
Klein Kempen profession de *cultivateur* qui a dit être *Verein*
du défunt. Et a après lecture faite *et que Stinckes a*
déclaré ne savoir rien de plus

Constaté par moi *Jean Schloesser* Maire de *Klein Kempen*
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné

Moschmann
le 31^r 1807
Schmitt adjoint

J. Schloesser

Synappes

DÉPARTEMENT DE LA ROER.

ARRONDISSEMENT COMMUNAL d

CANTON d

MAIRIE d

ACTE DE DÉCÈS.

Du _____ jour du mois d _____ l'an mil huit cent _____

ACTE DE DÉCÈS d
décédé le _____
à _____ heure du _____, profession de _____ âgé de _____
ans, né à _____ départ. de _____
demeurant à _____

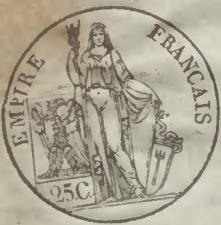
fil de _____
et de _____

Sur la déclaration à nous faite par le Sieur _____
âgé de _____ ans, demeurant à _____ profession de _____
qui a dit être _____ d _____ défunt et par le Sieur _____
âgé de _____ ans, demeurant à _____
profession de _____ qui a dit être _____
d _____ défunt. Et _____ après lecture faite _____

Constaté par moi _____ Maire d _____
faisant les fonctions d'Officier public de l'état civil, soussigné _____

Tableau alphabétique Des actes
inscrits au present Registre

1807



		N ^o .
Bongarts, Marie Madeleine	2 aug:	11
Brauns, Marie Sibille	1 juiv:	1
Eiker, agnes	27 Janv:	3
Opiels, Jean Pierre	3 juin	9
Ovierkes, Gothard	23 mars	6
Hartges Marie Catherine	13 mai	8
Heck, Madelaine	28 aug	13
Kemper, Marie Catherine	18 fev:	4
Kewers, Jean	15 avril	7
Loosen, anne Marguerite	20 aug:	12
Plotges, heuri	1 aug	10
Schippers, Catherine	20 Janv:	2
Stimes, heuri	25 fev:	5
Stinkes Theodore	26 sept:	14

Fait & redigé le present Tableau par
nous Maire & la Maire de A
KleinKempen le 2 Janvier 1808

Le Maire

J. Schloesser